

av
proyectos



108 2021
www.arquitecturaviva.com

Flores & Prats

[+] Museo Iztaapalapa · Playgrounds in Detail · Wes Anderson
Mathematics and Chalkboards · Francisco Ibáñez Hantke

Director Editor
Luis Fernández-Galiano

Director adjunto Deputy Director
José Yuste

Diagramación / redacción Layout / Editorial

Cuca Flores
Raquel Vázquez
Pablo Canga

Sandra Borge
Alberto Ballesteros
Enrique Morillo

Coordinación editorial Coordination

Laura Mulas
Gina Carriño

Producción Production

Laura González
Jesús Pascual

Desarrollo Web Web Development

David Ruiz

Administración Administration

Francisco Soler

Suscripciones Subscriptions

Lola González

Distribución Distribution

Mar Rodríguez

Publicidad Advertising

Cecilia Rodríguez

Editor Publisher

Arquitectura Viva SL

Aniceto Marinas, 32

E-28008 Madrid

Tel (+34) 915 487 317

Fax (+34) 915 488 191

AV@ArquitecturaViva.com

ArquitecturaViva.com

Flores&Prats, Tactful Thinking

- 06 La Favorita Refurbishment, Barcelona (Spain)
- 10 Reuse Urban Planning, Barcelona (Spain)
- 12 The New Arnau Theater, Barcelona (Spain)
- 16 Liquid Light, La Biennale di Architettura di Venezia (Italy)
- 22 Cal Maiol School, Barcelona (Spain)
- 24 Somerset House Auditorium, London (United Kingdom)
- 26 Variétés, Brussels (Belgium)
- 32 Community in Lund (Sweden)

Playgrounds, Colorful Landscapes

- 36 Crossboundaries
Micro Community Park in Songzhuang (China)
- 38 waa / we architecte anonymous
The Playscape, Beijing (China)
- 40 SLAS architects
Activity Zone, Chorzów (Poland)
- 42 Tomas Ghisellini Architects
Meet & (Gr)eat, Lecce (Italy)
- 44 DVCH De Villar Chacón Arquitectos
Kinder Park, Mexicali (Mexico)

Iztapalapa Children Museum, in Construction

- 48 Mendoza Partida + BAX Studio + SPRB Arquitectos
Mexico City (Mexico)

Wes Anderson, An Editorial Homage

- 62 The French Dispatch

Do Not Erase, Mathematics and Chalkboards

- 70 Jessica Wynne

Francisco Ibáñez Hantke, Necessary Props

- 76 Non-Structures

Esta revista está elaborada con papel libre de cloro, cumpliendo los estándares medioambientales exigidos por la actual legislación

Esta revista recibió una ayuda a la edición del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en 2020



Precio en España 10 euros

© Arquitectura Viva

Depósito legal Legal registration:

M-10229-2004

ISSN: 1697-493X

Distribución en quioscos Newsstand distribution: Logintegral

Impresión Printing: Artes Gráficas Palermo, S.L.



La Favonita Refurbishment, Barcelona (Spain)
 Cliente Client: Família Casanovas-Permonyer / Planadecursach
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats)
 Equipo Team: Jorge Casajas, Makoto Hayashi, Clàudia Calvet, Inés Martínez, Jorge Galindo, Sílvia Vila, Teresa Baldo, Eva Blasco, Luka Jerman, Kaisa Kristensen, Nina Andreatta, Lykke Amfeld, Ana Echeverría
 Colaboradores Collaborators: Ricard Fayos (Asesor de urbanismo / Urban planning advisor), Dalmau Moros (Arquitecto Técnico / Quantity surveyor), Societat Orgànica (Sostenibilidad / Sustainability), Eskubi-Turó Arquitectes (Estructuras / Structures), Aiguasol (Instalaciones MEP), Doymo (Movilidad / Mobility)
 Fotografía (maqueta y estado actual) Photographs (as-found state and models): Adrià Goula

Re-use urban planning, Barcelona (Spain)
 Cliente Client: Ayuntamiento de Barcelona
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats), Antoni Ramon y Ricard Fayos
 Equipo Team: Clàudia Calvet, Maria Antònia Nadal, Samuel Laguarda, Guillem Bosch, Marta Güllens, Jorge Casajas, Camilla Morandi, Nina Andreatta
 Fotografía (maqueta y estado actual) Photographs (as-found state and models): Adrià Goula

The New Arnau Theater, Barcelona (Spain)
 Cliente Client: BIMSA
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats)
 Equipo Team: Inés Martínez, Clàudia Calvet, Jorge Casajas, Judith Casas, Nina Andreatta, Rebeca López
 Colaboradores Collaborators: AJ Ingeniería (Instalaciones MEP), DM Técnica (Arquitecto Técnico / Quantity surveyor), Marc Comas (Asesor de Teatro y Escenografía / Theater and scenography advisor), Juan Ignacio Eskubi (Estructuras / Structures), Acústica Arau (Acústica / Acoustics), Toni Casares (Especialista en instituciones culturales / Specialist in cultural institutions)
 Fotografía Photographs: Adrià Goula (maqueta model), Judith Casas (estado actual / as-found state)

Liquid Light, La Biennale di Architettura di Venezia (Italy)
 Cliente Client: BIMSA
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats)
 Equipo Team: Nina Andreatta, Jorge Casajas, Judith Casas, Elise Cozman, Inés Martínez, Rebeca López, Marion Delaporte, Jonny Pugh y Makoto Hayashi
 Colaboradores Collaborators: Juan Ignacio Eskubi (Estructuras / Structures), María Góel / La Invisible (Asesor lumínico / Lighting consultant)
 Diseño soportes de maquetas Model stands design: Curo Client
 Coordinación y construcción de la escenografía Scenery Coordination and construction: Art'is + Tempo
 Con el apoyo de With the support of: La Biennale di Venezia, Institut Ramon Llull, Ajuntament de Barcelona, Ministerio de Cultura de España, EGM Laboratoris Color y Cooperativa Jordi Capell
 Instalación Installation: Nina Andreatta y Jorge Casajas
 Fotografía Photographs: Adrià Goula, Judith Casas (maqueta model)

Cal Maiol School, Barcelona (Spain)
 Cliente Client: BIMSA
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats)
 Equipo Team: Saray Bosch, Júlia Doz, Sílvia Vila, Makoto Hayashi, Kaho Higuchi, Juli Casanovi
 Colaboradores Collaborators: DM Técnica (Arquitecto Técnico / Quantity surveyor), Societat Orgànica (Sostenibilidad / Sustainability), Eskubi-Turó Arquitectes (Estructuras / Structures)

Somerset House Auditorium, London (United Kingdom)
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats), AOC Architecture
 Equipo Team: Luka Jerman, Makoto Hayashi, Judith Casas
 Fotografía maqueta Model photographs: Judith Casas

VariHús, Brussels (Belgium)
 Cliente Client: Bruvilles Laliqe
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats), Owest Architecture
 Equipo Team: María Rodríguez, Júlia Sombes, Ana García, Antoine Trémège, Júlia Doz, Saray Bosch, Makoto Hayashi, Kaho Higuchi, Jorge Galindo, Guillem Bosch, Roxane van Kregten, Raphaëlle Auguy, Joffrey About, Salomé De Vasconcelos, Samuel Laguarda, Lea Binggeli, Floorie Van Sandt, Oscar Sangalli, Jorge Rodríguez, Inigo Azpiroz, Kaisa Kristensen
 Colaboradores Collaborators: JZH & Partners (Estructuras / Structures), Daidalos Preutz (Acústica / Acoustics), Kanju (Consejero escénico / Theatre Advisor), Boydens (Técnica / Techniques), Bureau Bouwtechniek (Presupuesto y aparejador / Budget and survey), Elks (Señalética / Signage)
 Visualizaciones Renders: Play-Time
 Fotografía (maqueta y estado actual) Photographs (as-found state and models): Adrià Goula

Community in Lund (Sweden)
 Cliente Client: Lund Cathedral
 Arquitectos Architects: Eva Prats y Ricardo Flores (Flores & Prats)
 Equipo Team: Samuel Laguarda, Roxane van Kregten, Lea Binggeli, Meribel Ferrando, Jorge Rodríguez, Inigo Azpiroz, Kaisa Kristensen, Júlia Sombes
 Consejeros promotor Advisors to the Promoter: Jake Ford, Åsa Björndal (White Architects)

Flores & Prats

Tras colaborar en la oficina de Enric Miralles, Ricardo Flores (Buenos Aires, 1965) y Eva Prats (Barcelona, 1965) establecieron su propia firma en 1998. El sincretismo de su imaginario y su abanico de referencias abarca desde frescos pompeyanos o dibujos de Palladio a imágenes de Matta-Clark, y se traslada a su propio estudio: un marmágnnum controlado de libros y maquetas, de dragones y vírgenes, pero sobre todo de dibujos, muchos dibujos. Esta sistemática disciplina del pensamiento a mano, junto al ajuilado del detalle y de la historia de los edificios, son valores inseparables tanto de su práctica profesional como de su labor docente, y se muestran *in extenso* en esta selección de proyectos.

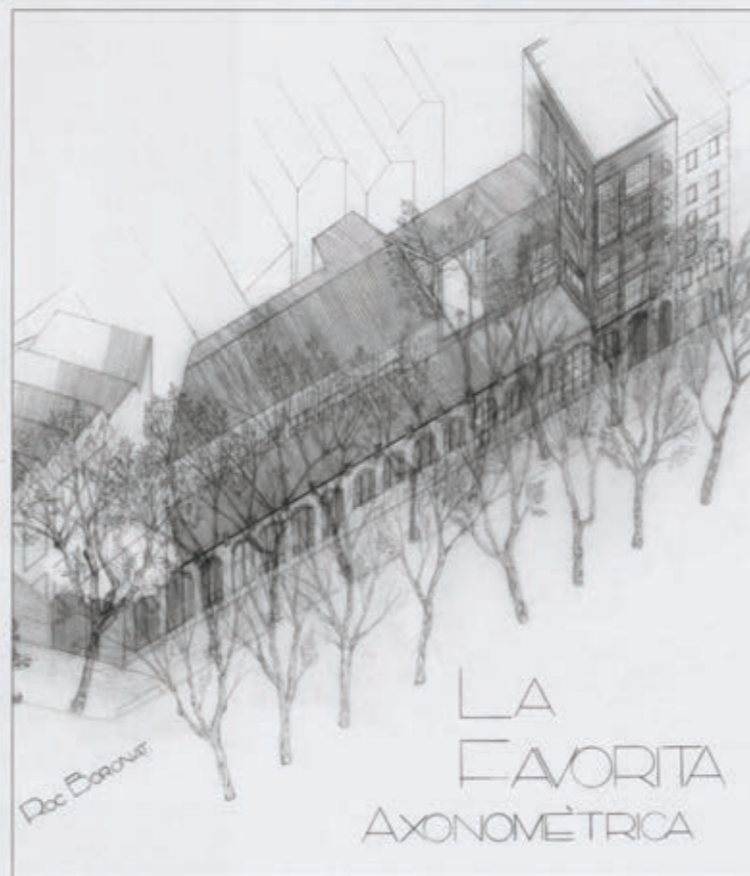
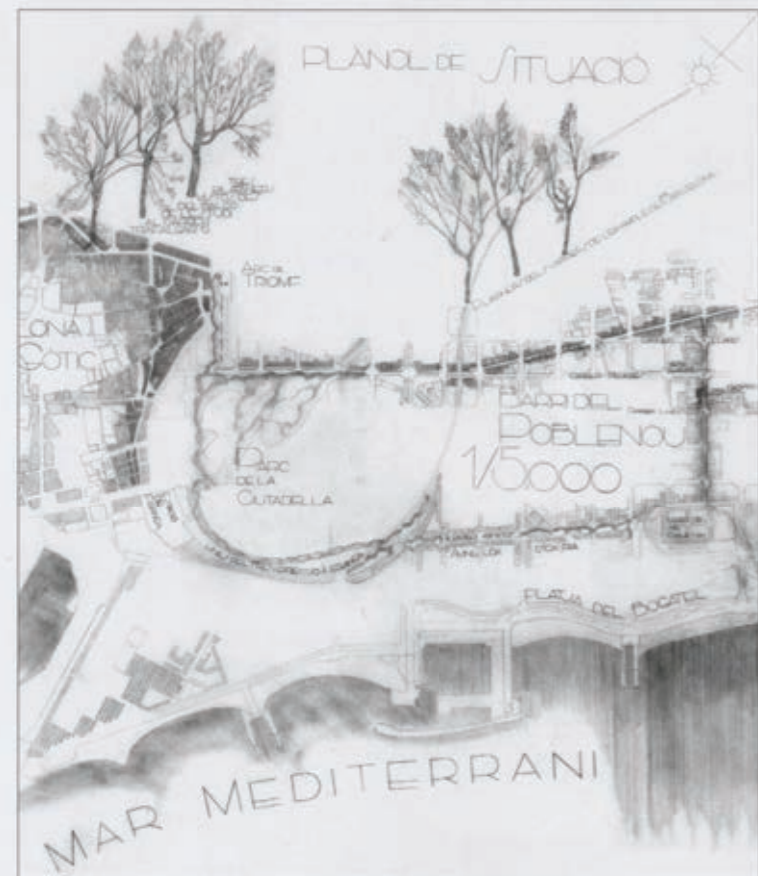
Tactful Thinking

After working at the office of Enric Miralles, Ricardo Flores (Buenos Aires, 1965) and Eva Prats (Barcelona, 1965) set up their own studio in 1998. The wide range of references that inspires their oeuvre – Pompeian frescoes, Palladio's drawings, or Matta-Clark's images – is transferred to the physical space of their own studio: a controlled mare magnum of books and models, dragons and virgins, but above all drawings, lots of drawings. This systematic discipline of thinking by hand, along with the analysis of details and of the history of buildings, are values inseparable from their work as architects and as professors, and are comprehensively represented in the following selection of projects.



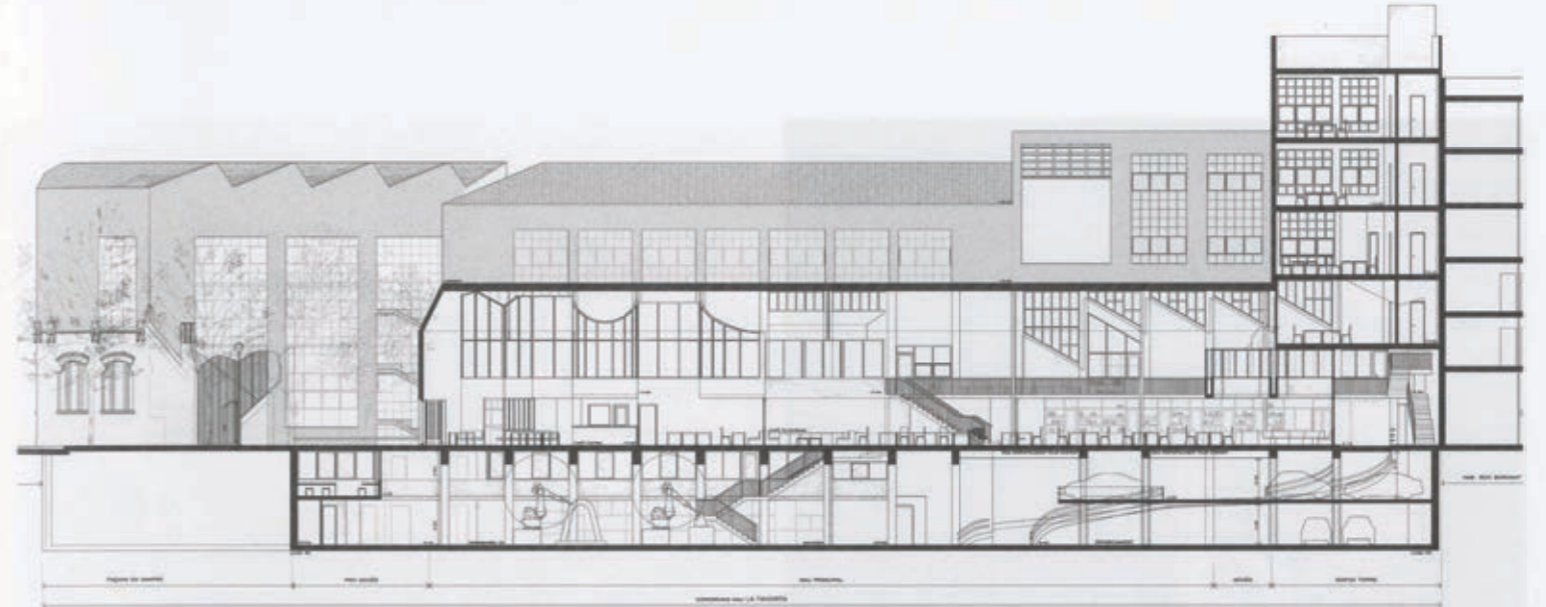
Flores & Prats

Rehabilitación de la Nave La Favorita, Barcelona (España) La Favorita Refurbishment (Spain)
Encargo Commission



La rehabilitación y ampliación del complejo industrial parte del respeto al patrimonio físico, unas exánimes naves que albergaron desde usos metalúrgicos a textiles; pero también al ambiental, con especial atención al carácter de la calle, sus árboles o la cantidad de luz o cielo.

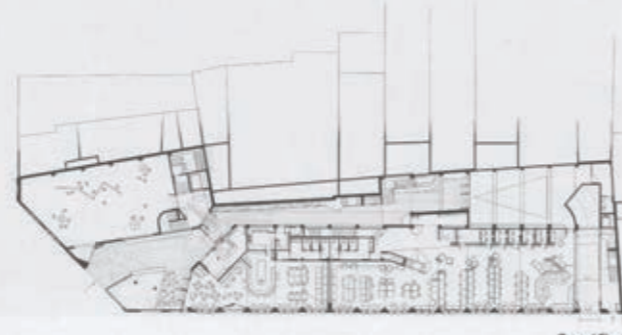
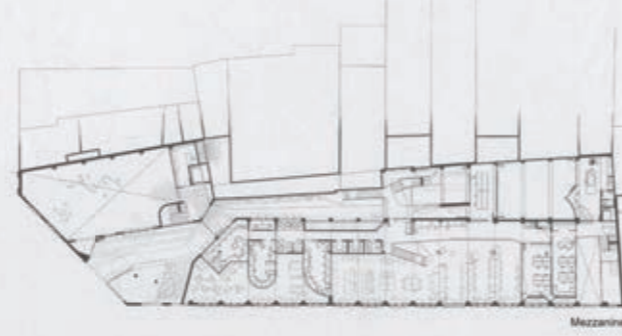
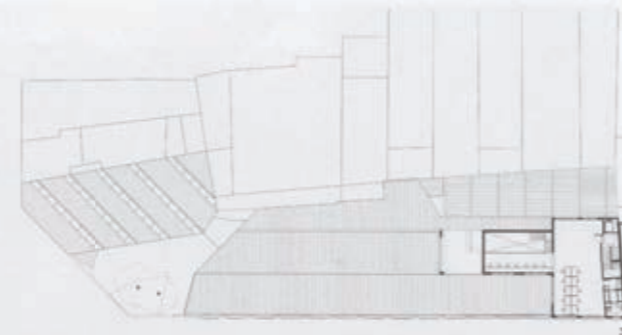
The project to refurbish and extend the industrial complex respects the old buildings, a series of warehouses for metallurgy and textile uses; but also the environment, with special attention to the street's character, its trees, and how much light or sky come in.





El futuro centro, dedicado a las nuevas formas de producción, aprovechará las grandes dimensiones de los edificios existentes, con estrategias e intervenciones para enfatizar su carácter industrial y la importancia urbana del conjunto en el barrio de Poblenou.

The future center for new manufacturing methods and coworking makes the most of the large scale of the existing buildings, applying strategies and interventions to accentuate their industrial character and value in Barcelona's Poblenou district.



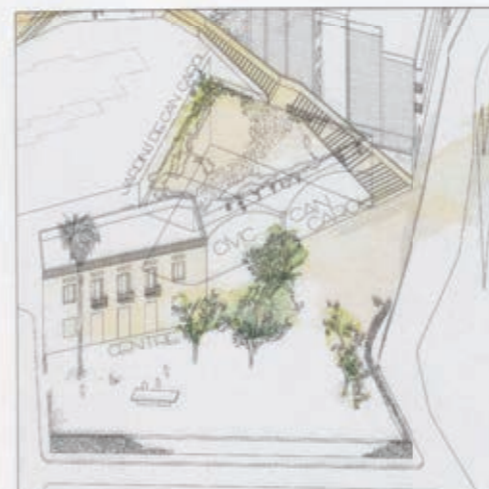
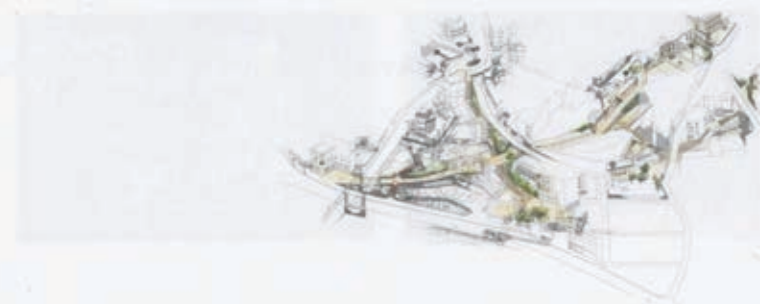
Flores & Prats

Urbanismo de reuso en Vallcarca, Barcelona (España) Reuse Urban Planning (Spain)
 Segundo premio Second Prize



Con el urbanismo de reuso como punto de partida, la propuesta profundiza en los exiguos recuerdos y trazas de un barrio que las nuevas intervenciones estaban borrando, para así establecer unas estrategias coherentes que recuperen la 'buena vida del lugar'.

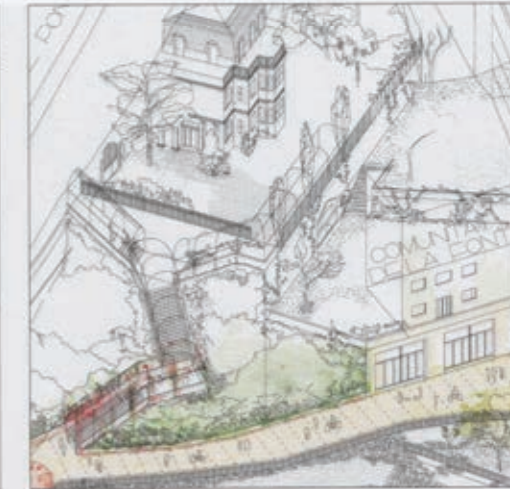
With reuse urbanism as starting point, the proposal deepens in the sparse memories and traces of a neighborhood that the new developments were erasing, to establish in this way coherent strategies to help recover the 'good life of the place'.



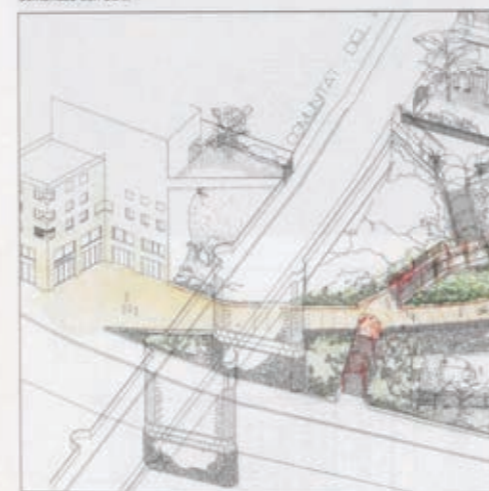
Comunidad Can Carol



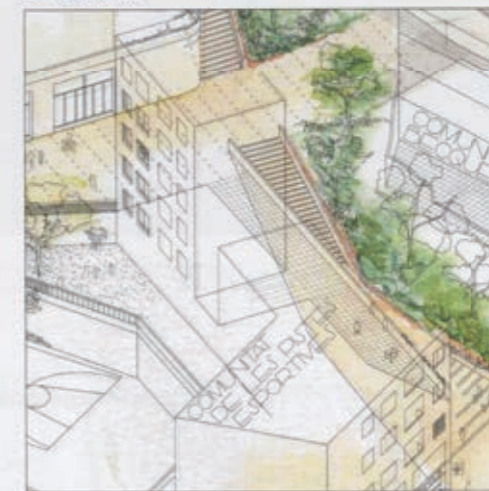
Comunidad la Carrera



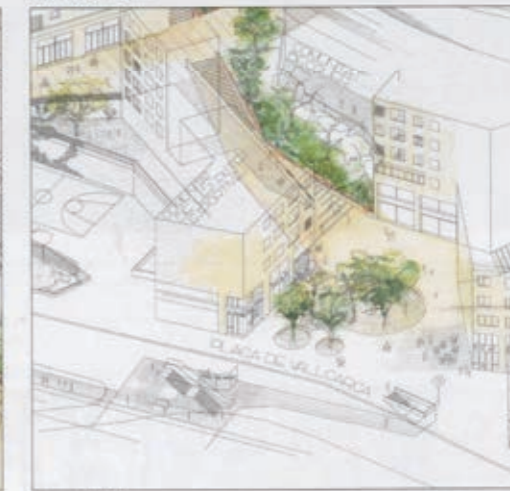
Comunidad de la Fuente



Comunidad del Puente



Comunidad de las Platas



Comunidad del Metro



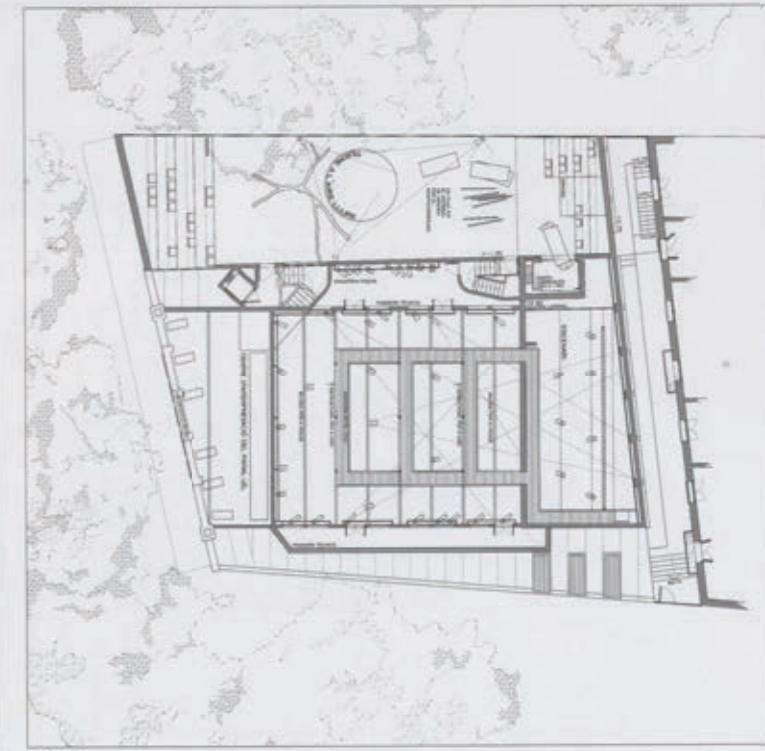
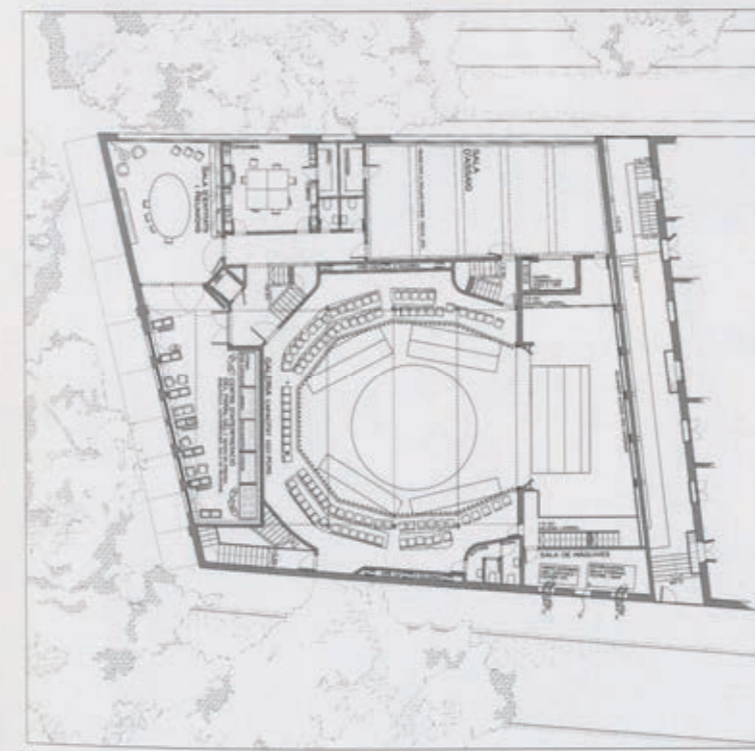
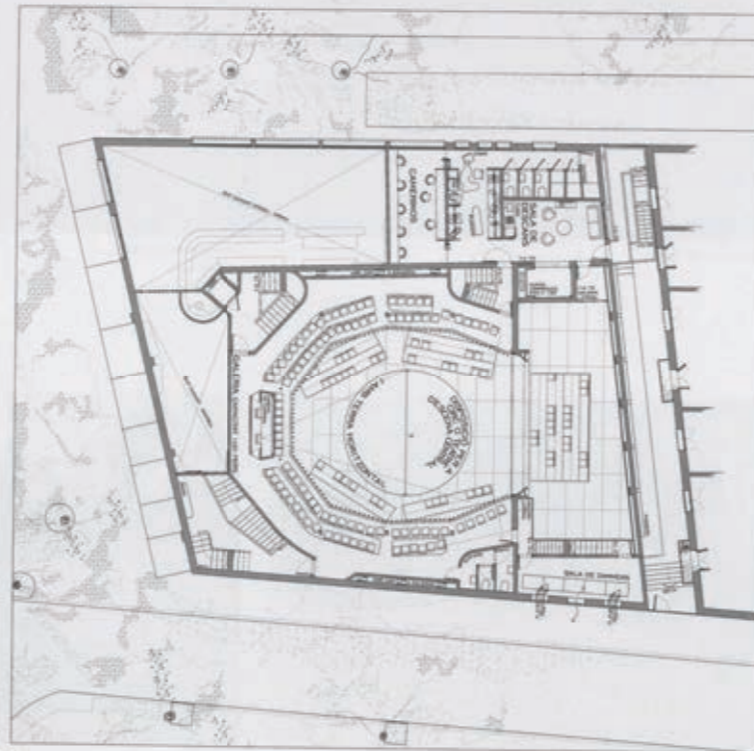
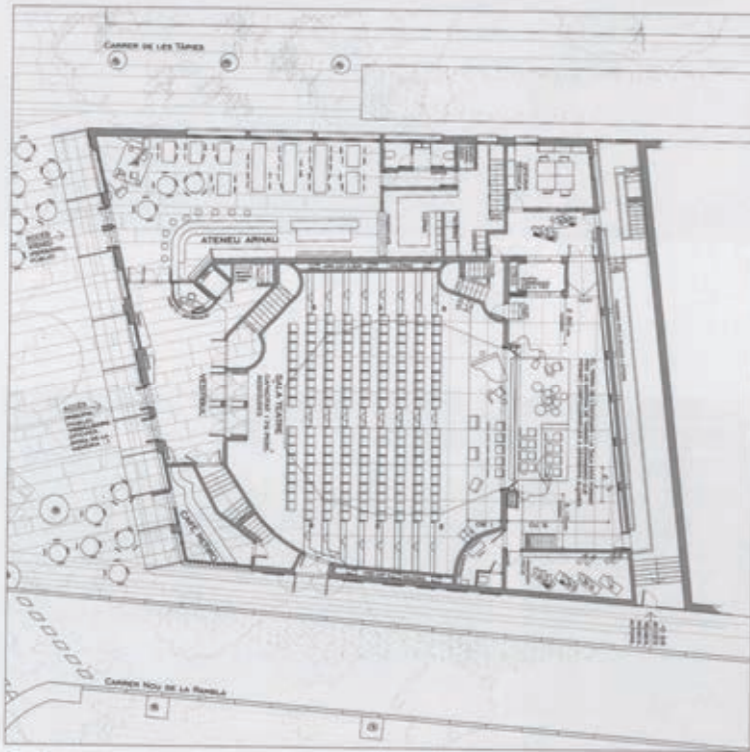
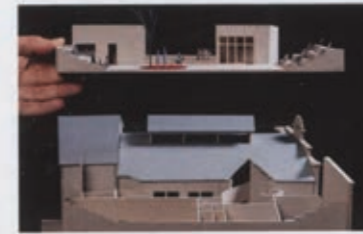
Flores & Prats

El nuevo Teatro Arau, Barcelona (España) The New Arau Theater (Spain)
 Segundo premio Second Prize

La rehabilitación del Arau busca convertirlo en un teatro contemporáneo, con los nuevos avances técnicos, pero también recuperar sus emblemáticos cafés y ornamentadas salas que reflejen el testimonio de su época, lugar y manera de entender la cultura.

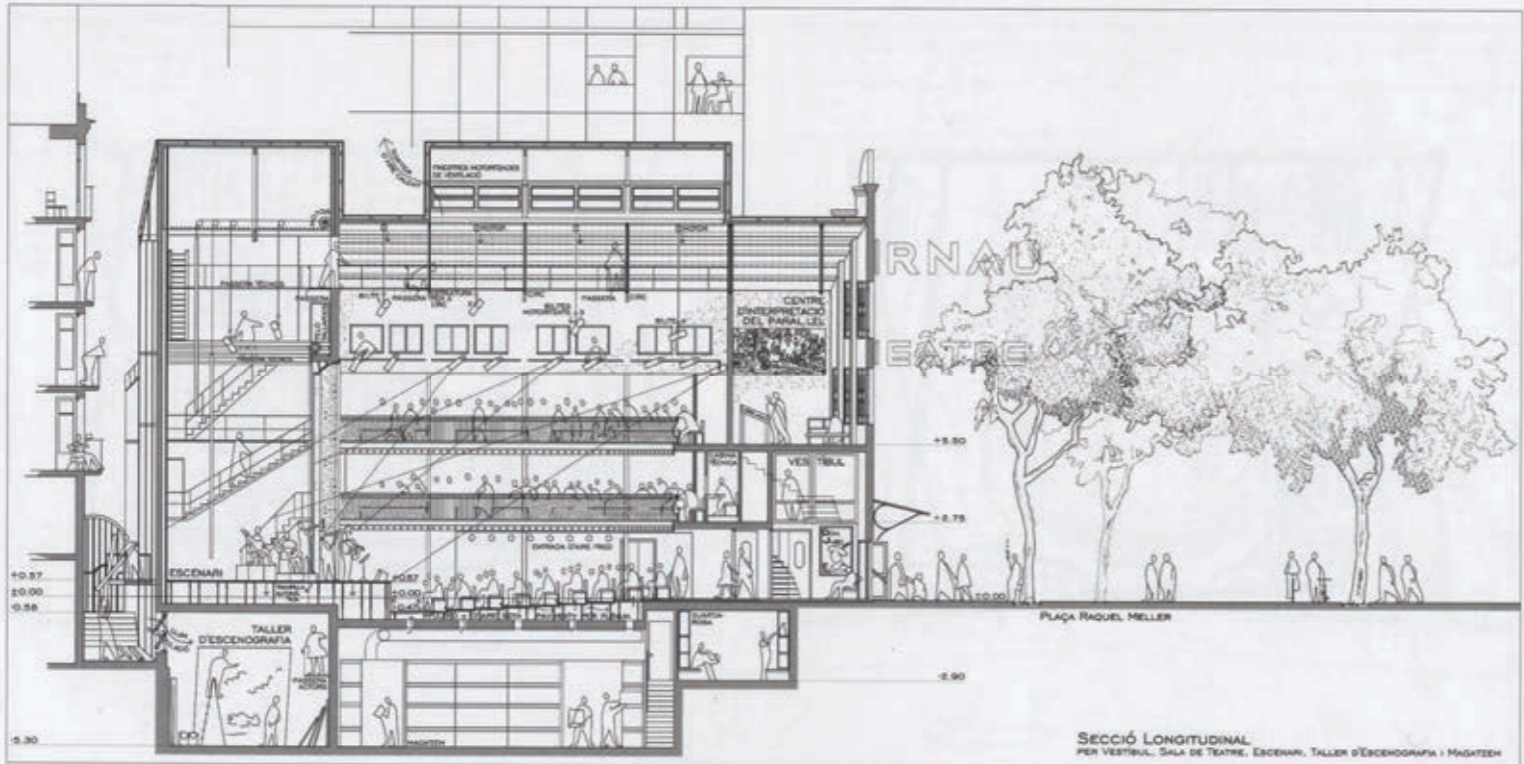
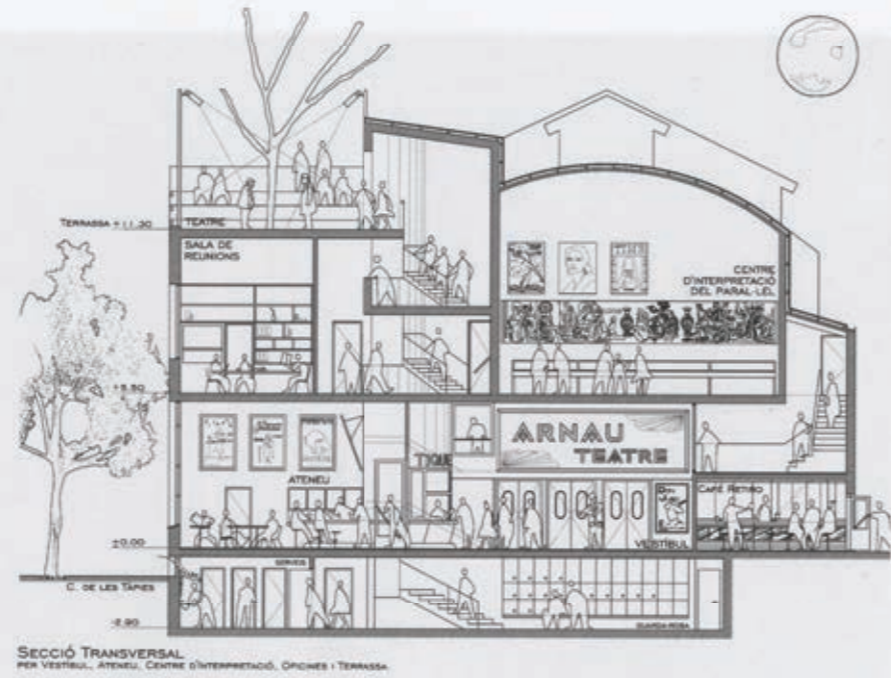
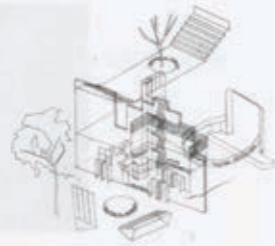
La rehabilitación del Arau busca convertirlo en un teatro contemporáneo, con los nuevos avances técnicos, pero también recuperar sus emblemáticos cafés y ornamentadas salas que reflejen el testimonio de su época, lugar y manera de entender la cultura.

The Arau refurbishment project aims to turn the old theater into a contemporary venue fit out with new technical innovations, but also to recover its emblematic cafés and decorated halls evocative of past times and of a way of understanding culture.



En la primera fase, y en el habitual *modus operandi* del estudio, se inventarían los elementos originales que puedan recuperarse y redistribuirse, para en la segunda recopilar los diferentes espacios con las cualidades necesarias para albergar el nuevo programa.

In the usual *modus operandi* of the studio, the first phase undertakes an inventory of original elements that can be recovered and redistributed; and in the second phase the spaces are reoccupied with the elements required for the new program.



Flores & Prats

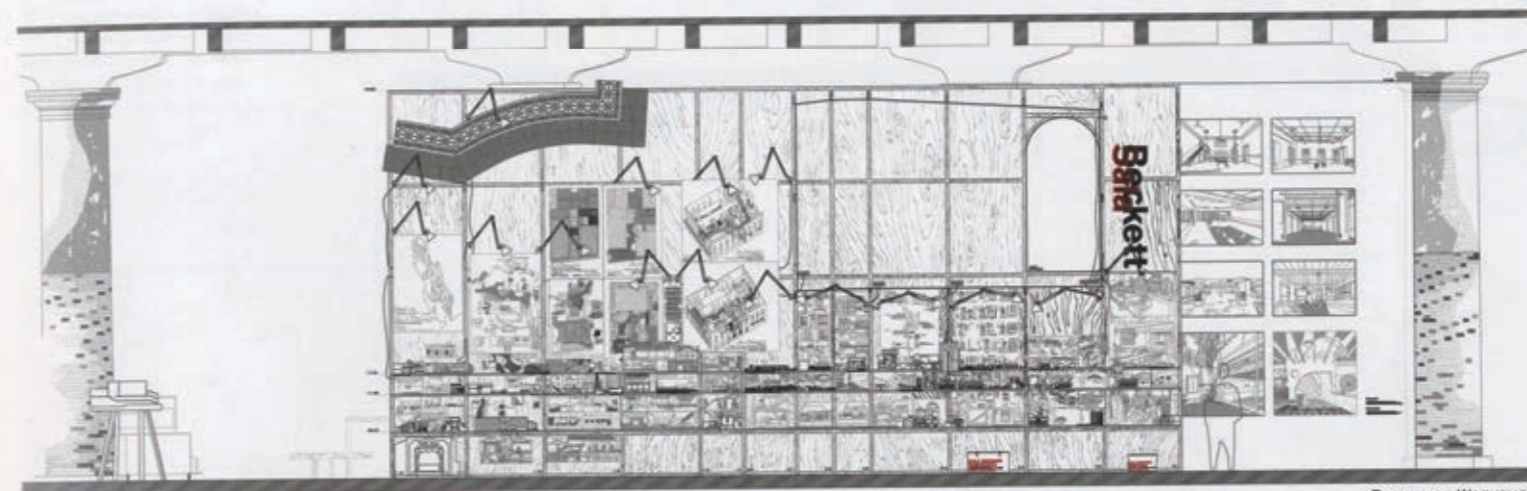
Liquid Light, La Biennale di Architettura di Venezia (Italia Italy)

Encargo Commission



La instalación, realizada para La Biennale de 2018, trabajaba con la idea de luz líquida para reproducir a escala 1:1 un lucernario de la Sala Beckett (un antigua cooperativa transformada en teatro) y recrear la atmósfera del espacio original con grandes fotografías.

The installation for the 2018 Biennale worked with the idea of liquid light to reproduce, on a 1:1 scale, a skylight from Sala Beckett in Barcelona (an old co-op building converted into a theater), and to recreate the air of the original space with large photographs.

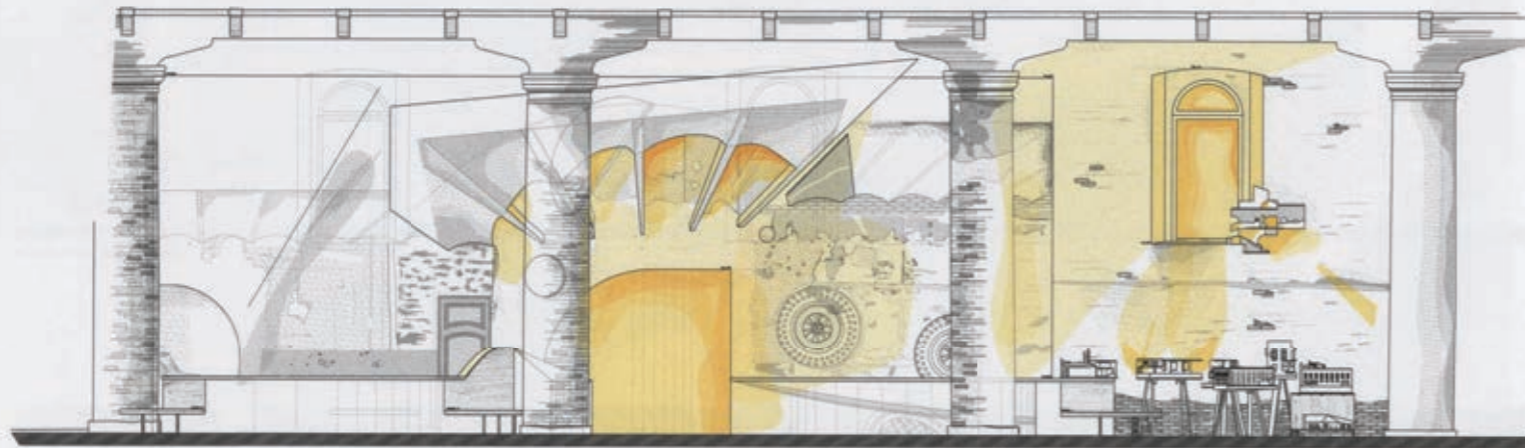


BACKSTAGE WORKSHOP

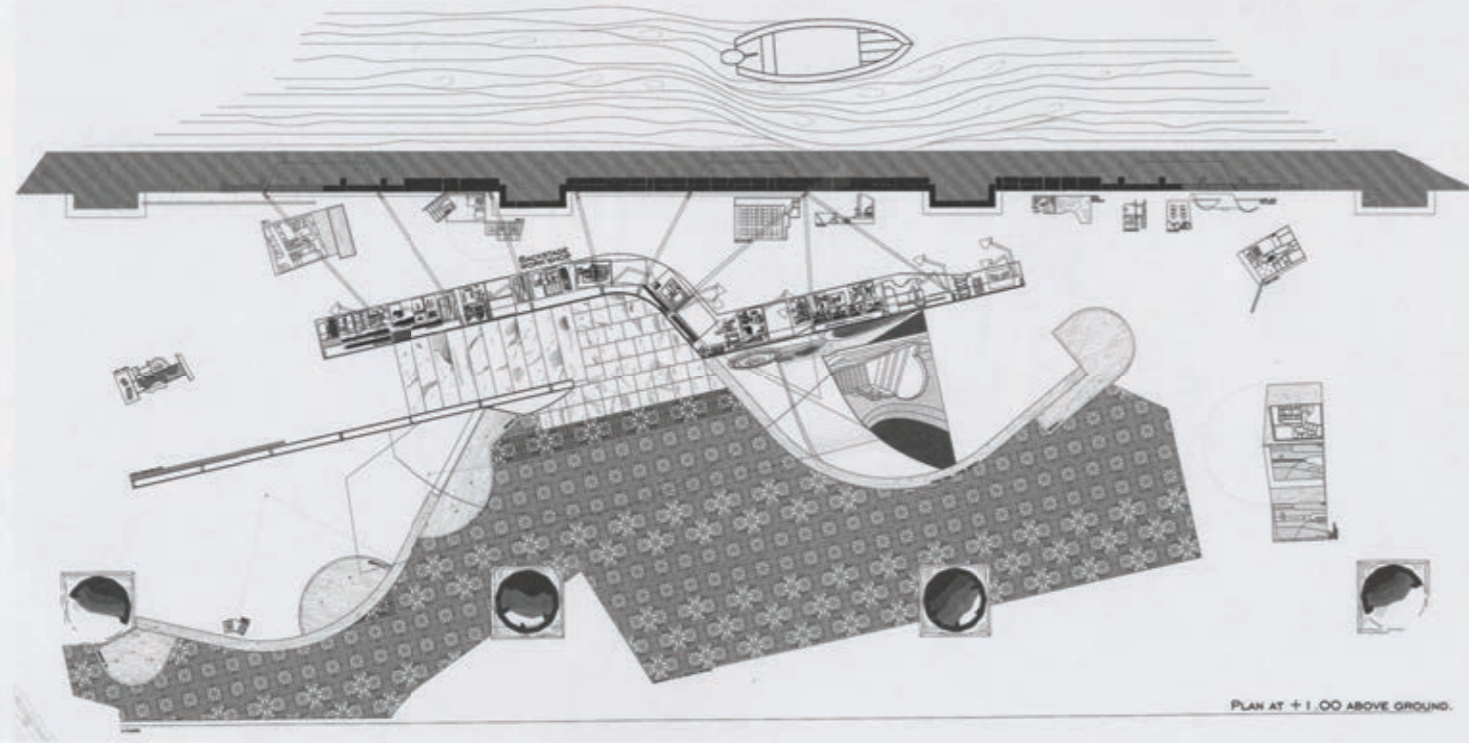


Con una operación de transposición de lugar y traslado de luz, la réplica del lucernario captaba la iluminación natural y la manipulaba hasta el centro del pasillo del Arsenal, para así representar la experiencia de un espacio geográficamente lejano.

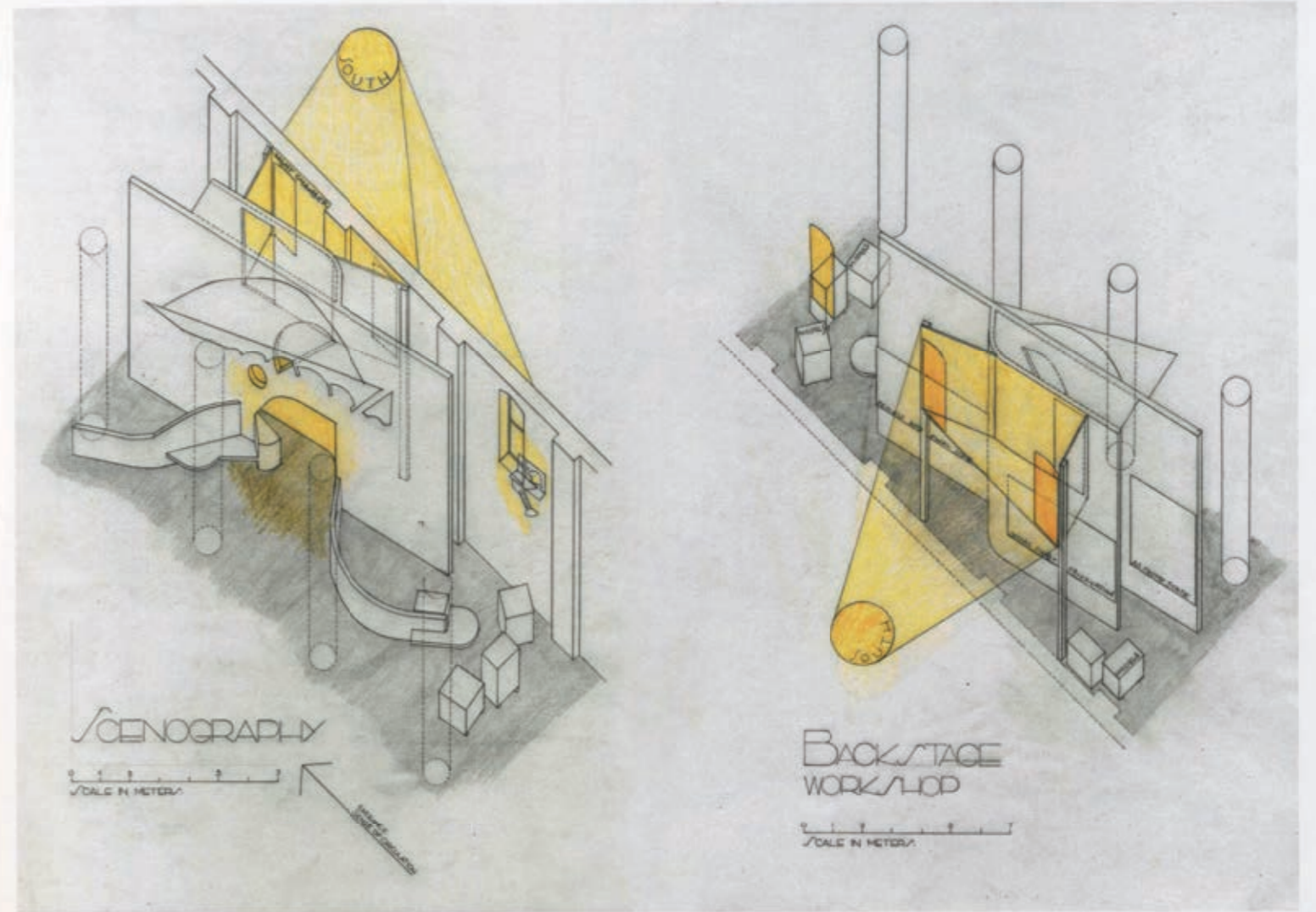
Through an operation of transposition of place and transfer of light, the replica of the roof opening captures natural light, leading it towards the center of the Arsenal avenue, representing in this way the experience of a geographically distant space.

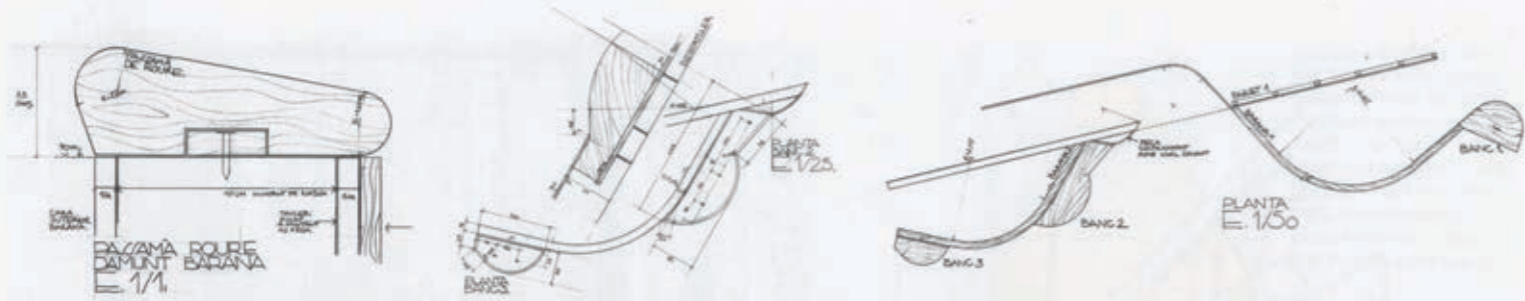


ELEVATION FROM CENTRAL CORRIDOR.



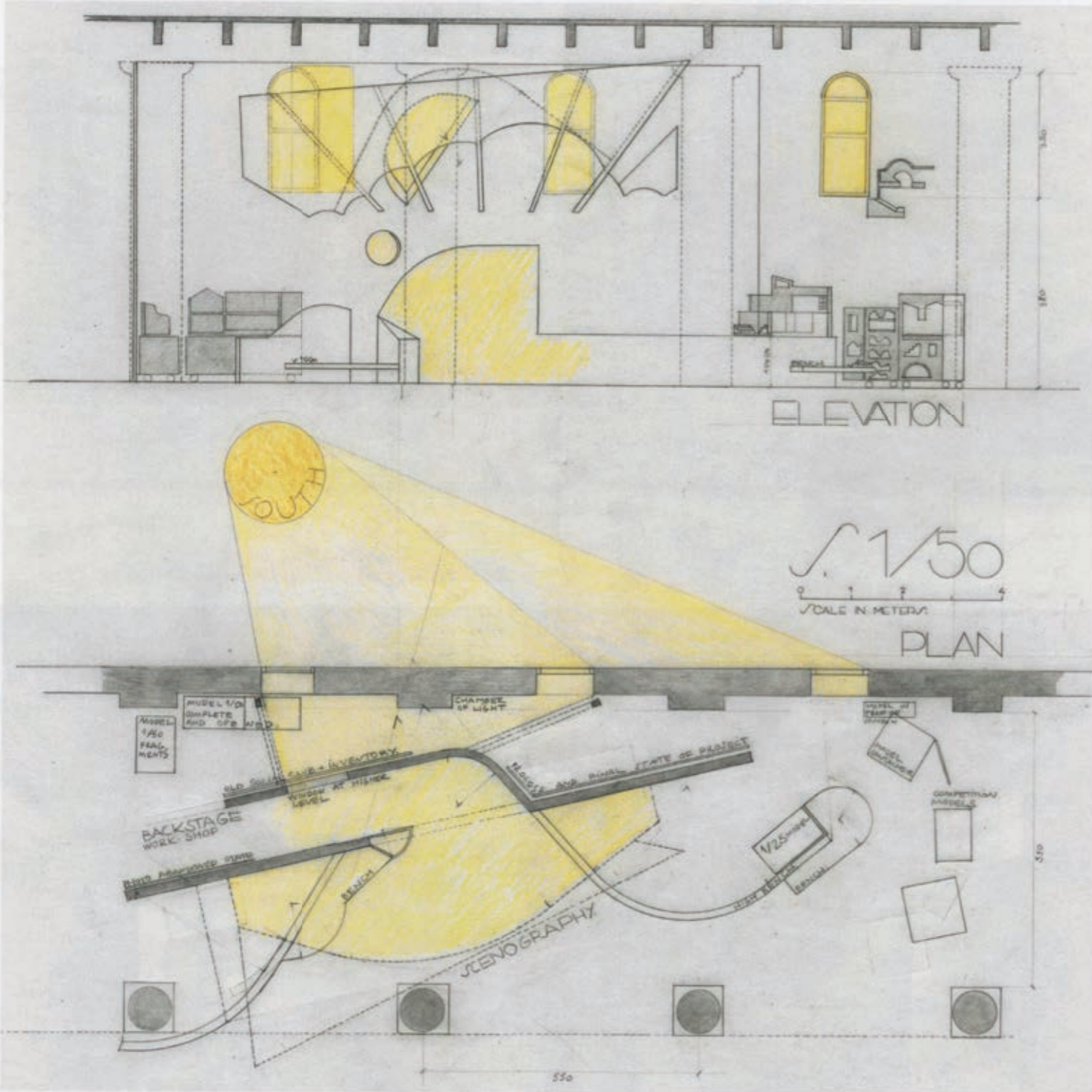
PLAN AT +1.00 ABOVE GROUND.





En el backstage se exponía todo el catálogo de recursos —desde las primeras dudas y pruebas hasta los dibujos y maquetas finales— que se elaboraron en el proceso de pensamiento y construcción del teatro, para mostrar el contexto de la sala y el proceso creativo del estudio.

The backstage displays a full repertoire of resources — from the first doubts and tests to the final drawings and models — developed during the process of design and construction of the theater, to show the context of the hall and creative process of studio.



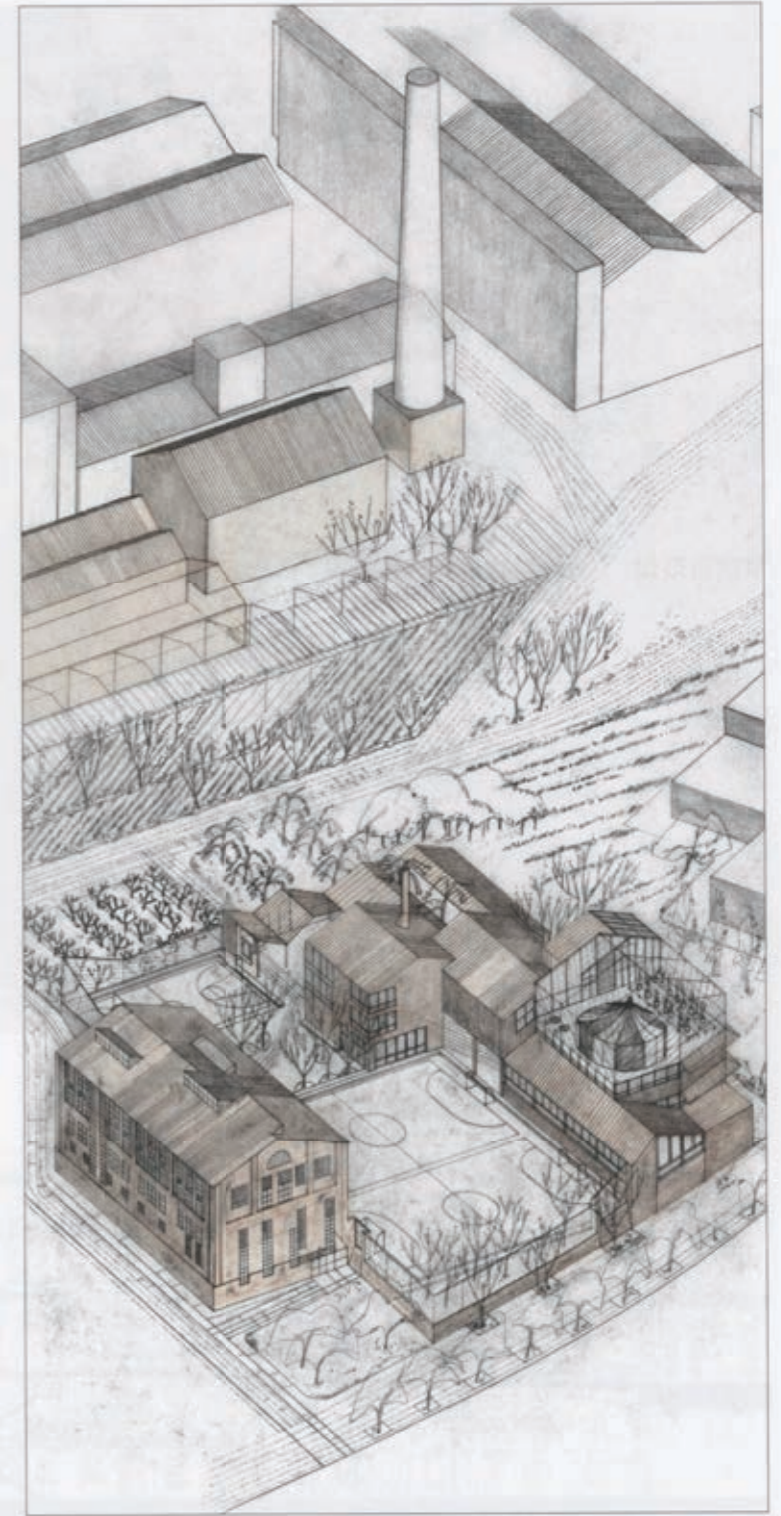
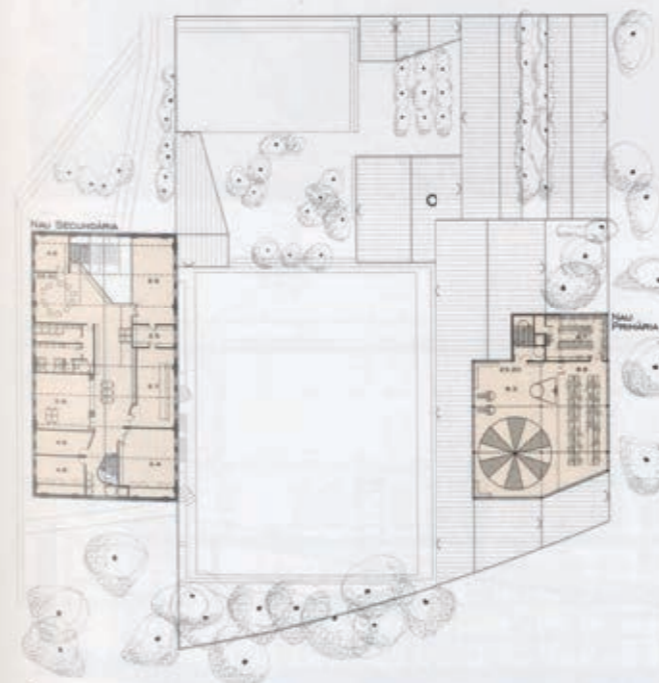
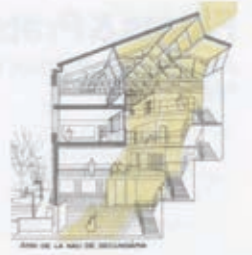
Flores & Prats

Colegio Cal Maiol, Barcelona (España) Cal Maiol School (Spain)
Segundo premio Second Prize



El Colegio Cal Maiol se presenta en continuidad con el carácter y el pasado de Can Batlló, una zona de antigua actividad industrial, incorporando la existente estación transformadora y relacionándose en tipología y escala y proporciones.

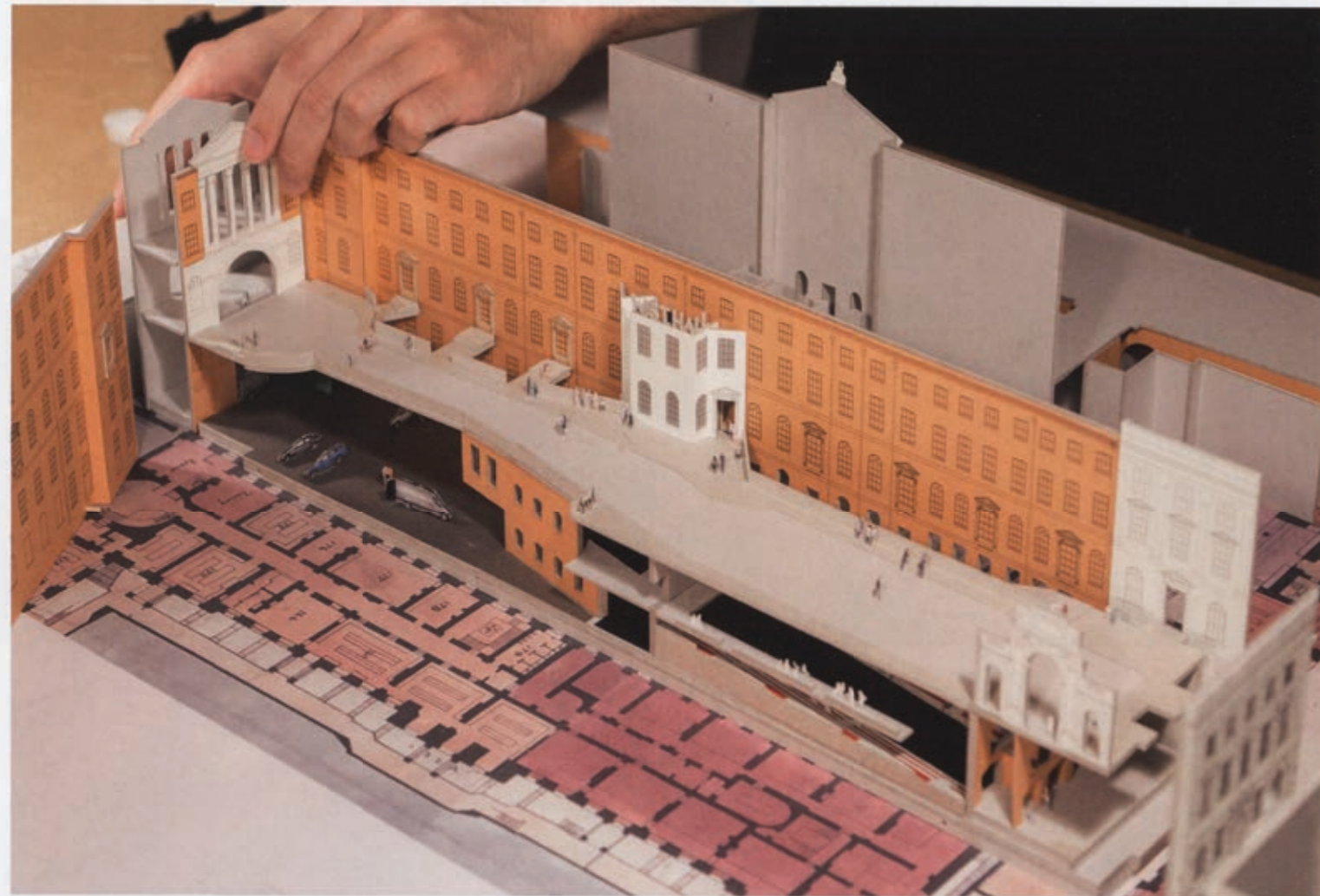
Cal Maiol School draws on the character and the past of Can Batlló, associated with industrial activity. The new complex includes the existing transformer station and establishes a relationship with it in terms of type, construction, structure, and proportions.



Flores & Prats + AOC Architecture

Auditorio Somerset House, Londres (Reino Unido) Somerset House Auditorium, London (United Kingdom)

Finalista Finalist

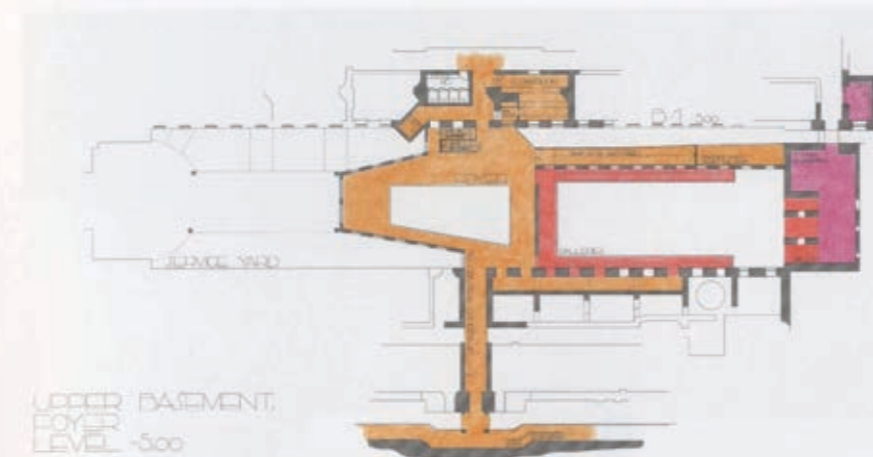


SERVICE YARD FOYER RAMP AND LIGHTWELL

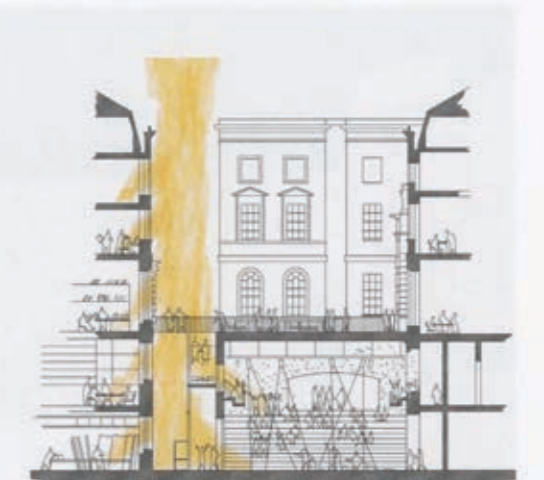


El nuevo auditorio se ubica en el nivel subterráneo, concebido como un gran foyer donde confluyen las conexiones horizontales del edificio. El carácter de la intervención viene dado por el aprovechamiento de las tres fachadas históricas y las bóvedas existentes.

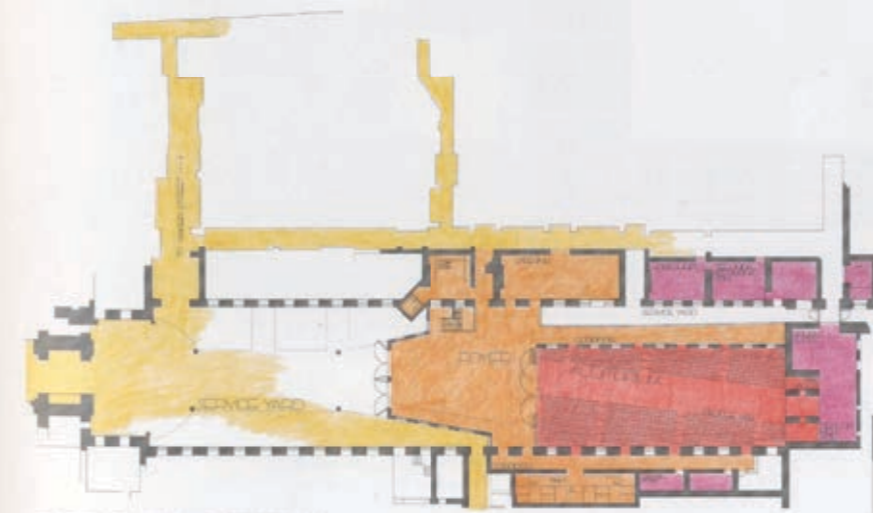
The new auditorium is placed underground, conceived as a large foyer where the building's horizontal connections converge. The character of the intervention is marked by the preservation of the three historical facades and the existing vaults.



UPPER BASEMENT, FOYER LEVEL -300



WORKSHOP LIGHT AUDITORIUM WELL



BASEMENT AUDITORIUM LEVEL -900



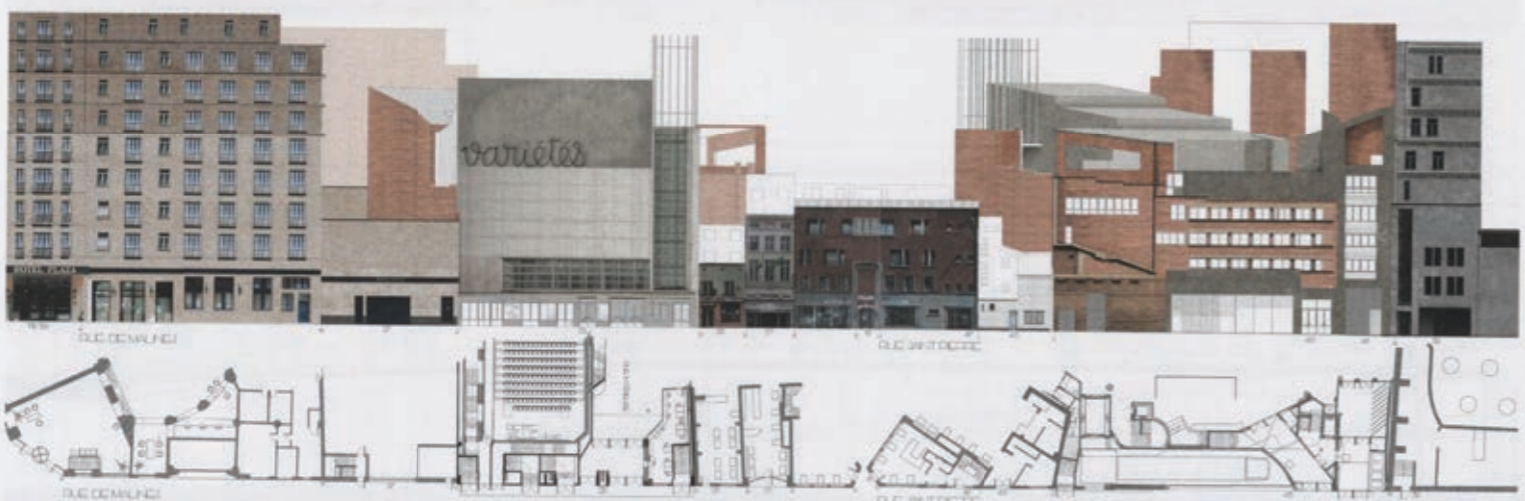
FOYER



BACK OF HOUSE AUDITORIUM PLANT ROOM FOYER SERVICE YARD

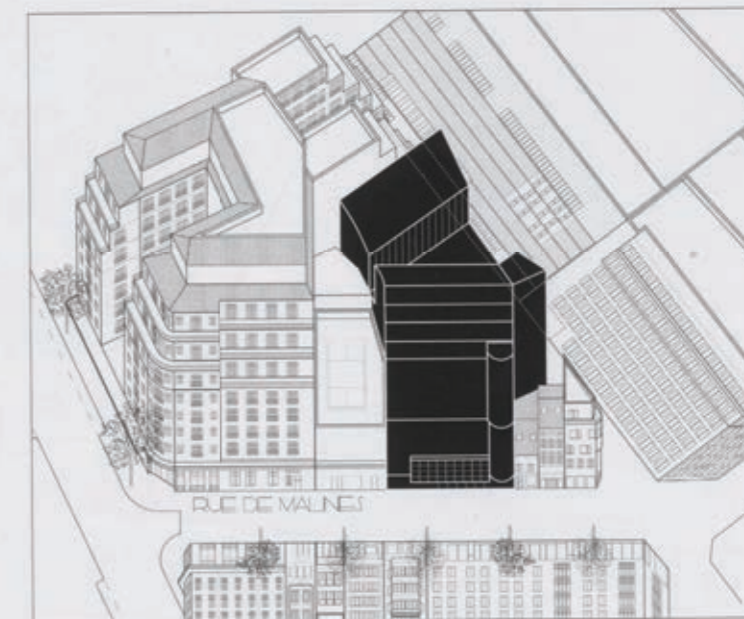
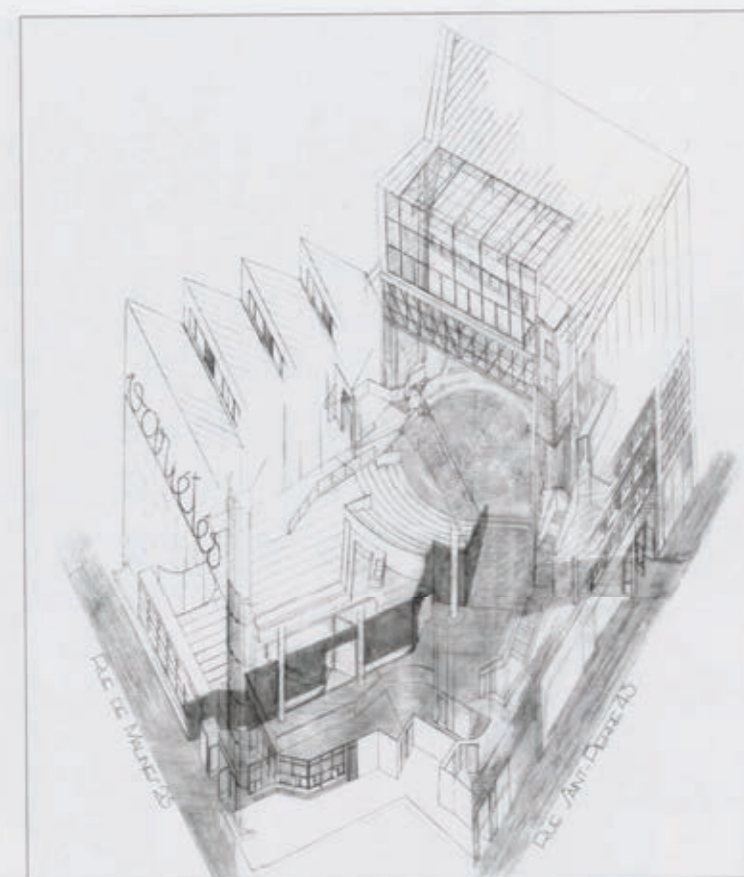
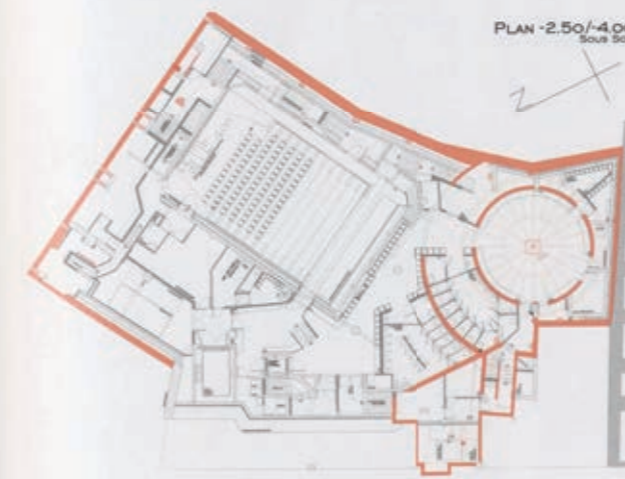
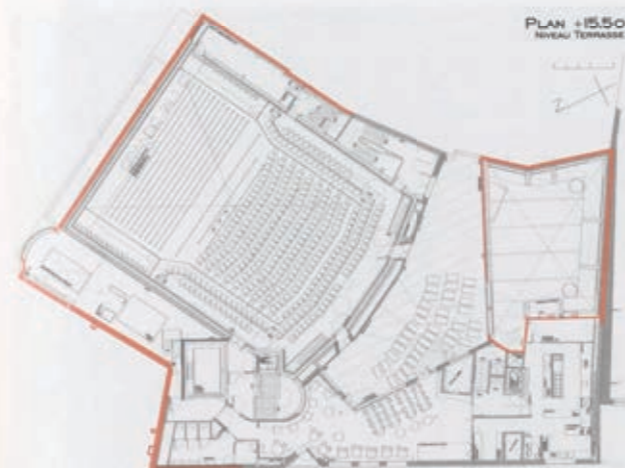
Flores & Prats + Ovest Architecture

Variétés, Bruselas (Bélgica) Brussels (Belgium)
Primer premio First Prize



El proyecto continúa con las líneas de investigación del inicial proyecto de la Sala Beckett, para recuperar los 'fantasmas' del antiguo teatro Variétés y devolverlo a la ciudad como lugar de encuentro cívico ligado a la memoria, pero proyectado hacia el futuro.

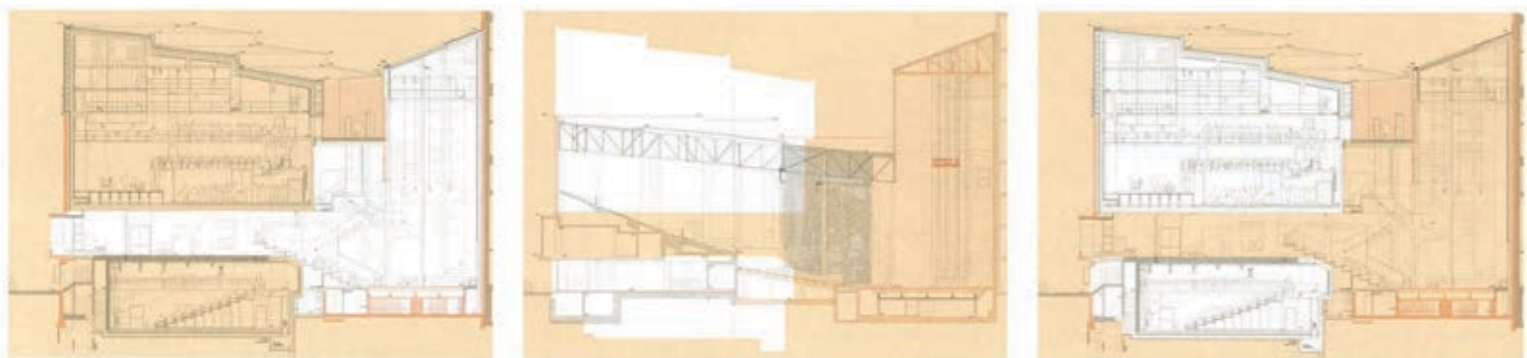
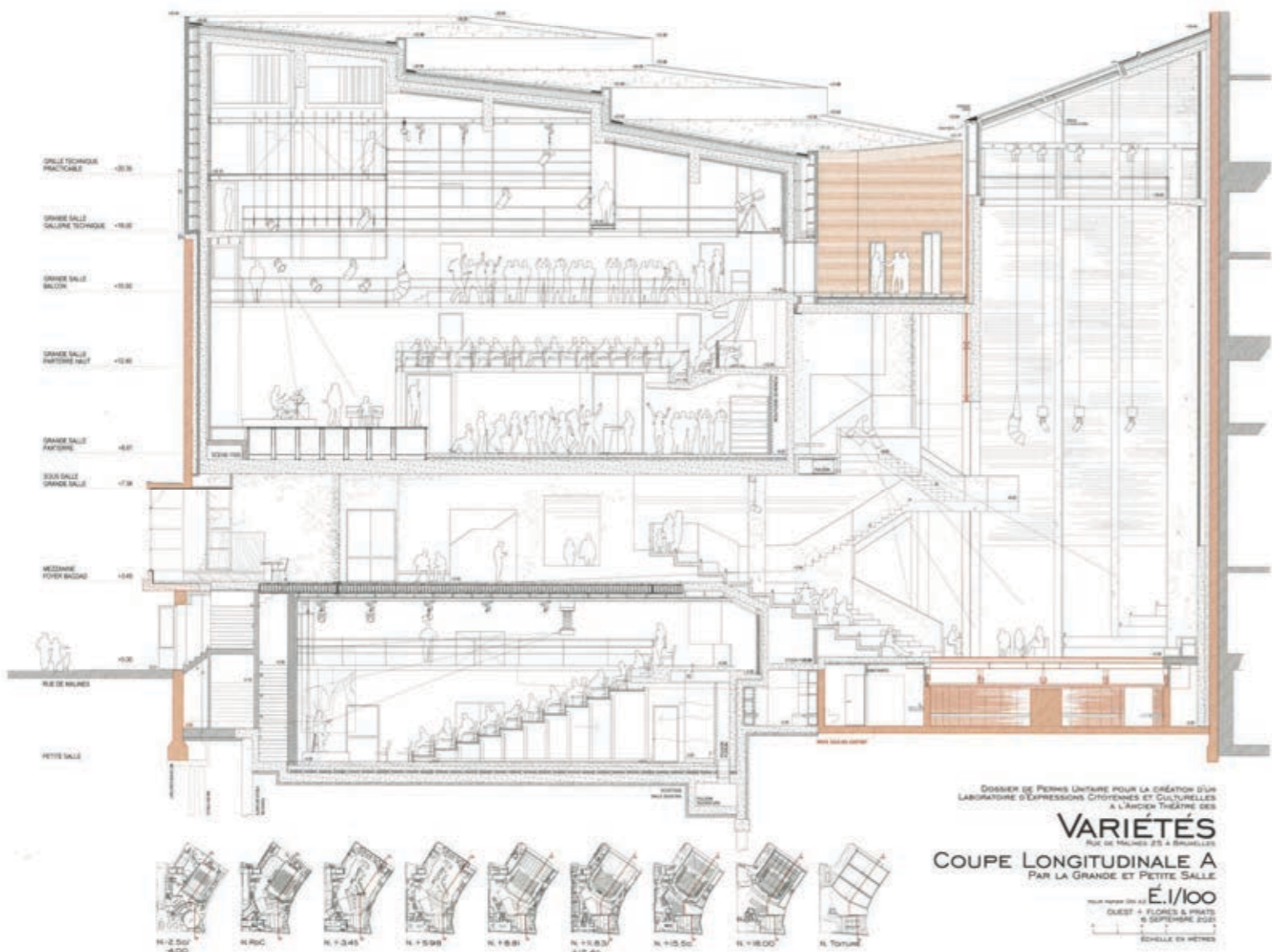
The project furthers on the research lines of the Sala Beckett project to refurbish the city's Ancien Théâtre des Variétés and recover its role as a civic place of encounter closely linked to the history of the place, but that looks to the future.





El edificio existente fue proyectado como teatro y *music hall* en 1937 por el arquitecto racionalista Victor Bourgeois, para convertirse en uno de los lugares de referencia de la ciudad y albergar distintos usos hasta su final abandono y ruina en los años 1980.

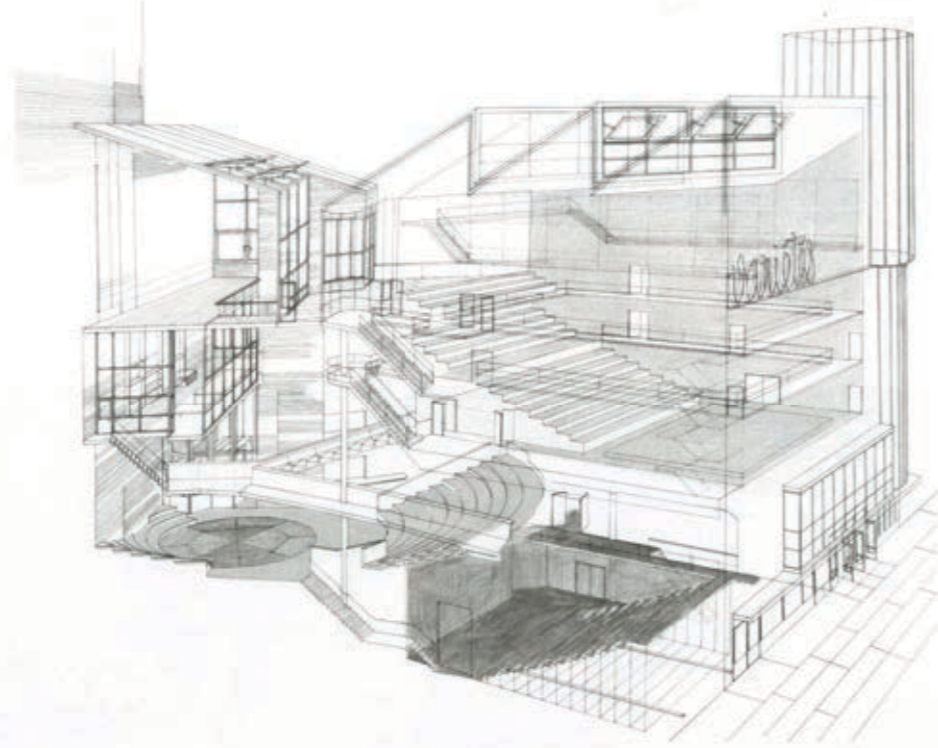
The existing building was designed as a theater and music hall in 1937 by the rationalist architect Victor Bourgeois. It would become one of the most popular sites in the city, serving a wide range of uses until it was abandoned and left in disrepair in the 1980s.





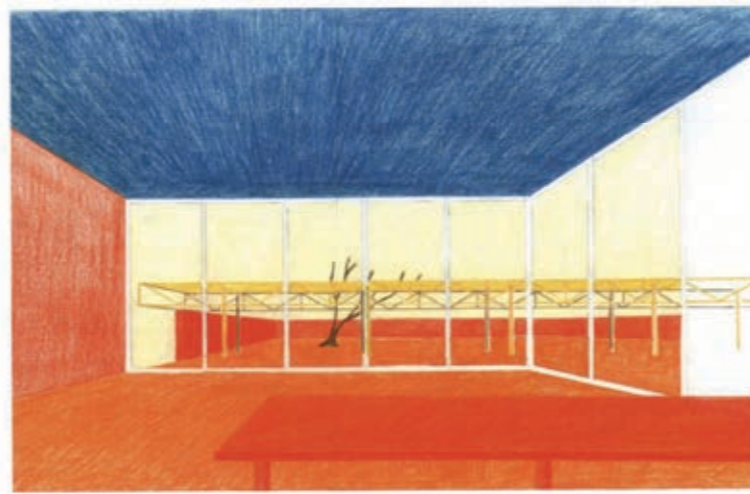
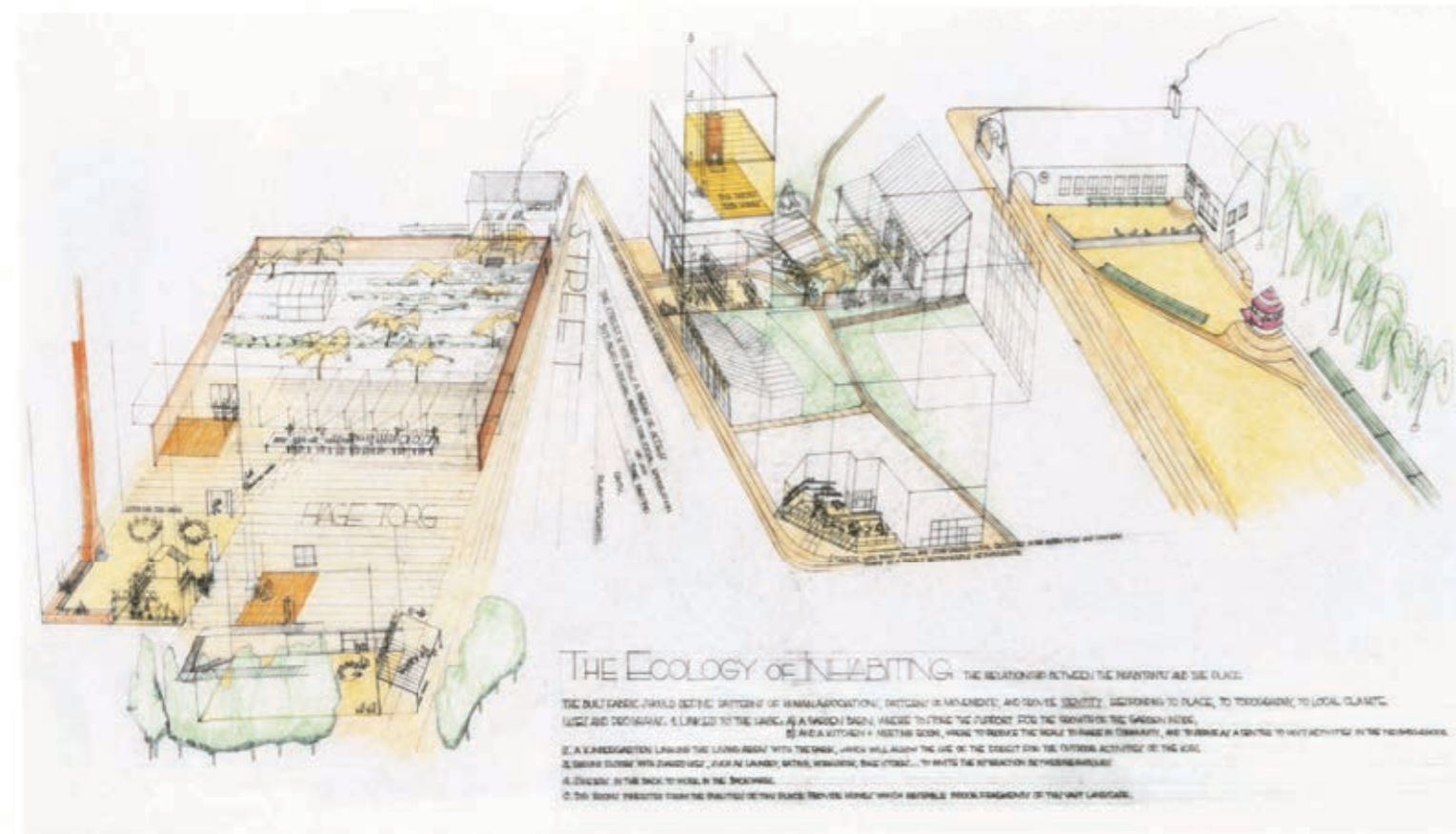
El 'Forum', un gran espacio de encuentro abierto al público, se enraiza en el pretérito espacio escénico, transforma la antigua caja en un enorme lucernario y reubica las salas en sus respectivos techo y suelo, convirtiéndose así en pieza vertebradora de la propuesta.

The 'Forum,' a large meeting place open to everyone, takes root in the old performance space, transforms the old box into a large skylight, and relocates the halls in their respective ceiling and floor, becoming the vertebrating element of the proposal.



Flores & Prats

Comunidad en Lund (Suecia) Community in Lund (Sweden)
Primer premio First Prize



El encargo trasciende la construcción de los edificios residenciales, para junto a un equipo multidisciplinar establecer los criterios que constituyan una nueva comunidad dentro del plan de expansión de un barrio de Råängen, una zona agrícola al noreste de la ciudad.

Beyond the construction of the first residential buildings on the site, the commission involves establishing, together with a multidisciplinary team, the criteria to build a new community as part of the expansion plans for Råängen, an agricultural area on the northeast of town.

